

តើមានសារធាតុផ្សំអ្វីខ្លះ វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19?

ct.gov/covidvaccine



វ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech

- មានប្រសិទ្ធភាព 95%
- ចំនួនដងនៃការចាក់៖ ចាក់ 2 ដង ក្នុងរយៈពេល 21 ថ្ងៃពីគ្នា
- ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ទៅលើមនុស្សដែល មានអាយុចាប់ពី 16 ឆ្នាំឡើងទៅ
- សារធាតុផ្សំ៖ messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine, និង cholesterol), potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, dibasic sodium phosphate dihydrate, និង sucrose
- ការពន្យល់ អំពីសារធាតុផ្សំ៖
 - Lipids៖ Nanolipids ឬផ្លែឈូកខ្លាញ់ ការពារ mRNA និងធ្វើឱ្យស្រទាប់ខាងមានលក្ខណៈ "ខ្លាញ់" ដែលជួយឱ្យ mRNA អិលនៅក្នុងកោសិកា។ សមាសភាគនៃ Nanolipid នៅក្នុងវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech រួមមាន៖ ((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine, និង cholesterol
 - អំបិល៖ ជួយរក្សាភាពអាស៊ីតនៅក្នុងរាងកាយ អំបិលដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech មានដូចតទៅ៖ potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, និង dibasic sodium phosphate dihydrate
 - ស្ករ៖ ស្ករសធម្មតា ដែលត្រូវបានស្គាល់ផងដែរថាជា sucrose ក៏មាននៅក្នុងវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech ដែរ។ សារធាតុផ្សំមួយនេះជួយឱ្យម៉ូលេគុលរក្សាបានរូបរាងរបស់ពួកវាអំឡុងពេលបង្កក។
- មិនផ្ទុកនូវ៖ ស៊ុត សារធាតុរក្សាគុណភាព ជីរ

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអានសន្លឹកព័ត៌មានពេញលេញអំពីវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech របស់ Food and Drug Administration (FDA), រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ៖ www.fda.gov/media/144414/download

វ៉ាក់សាំង Moderna

- មានប្រសិទ្ធភាព 94%
- ចំនួនដងនៃការចាក់៖ ចាក់ 2 ដង ក្នុងរយៈពេល 28 ថ្ងៃពីគ្នា
- ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ទៅលើមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ
- សារធាតុផ្សំ៖ messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (SM-102, polyethylene glycol [PEG] 2000 dimyristoyl glycerol [DMG], cholesterol, និង 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC]), tromethamine, tromethamine hydrochloride, acetic acid, sodium acetate និង sucrose
- ការពន្យល់ អំពីសារធាតុផ្សំ៖
 - mRNA៖ ដូចទៅនឹងវ៉ាក់សាំង Pfizer BioNTech ដែរ វ៉ាក់សាំង Moderna ក៏ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា mRNA ដើម្បីបង្កើតអង្គបដិបក្សប្រាណូស៊ីននិងជំងឺ COVID-19 ដែរ។
 - Lipids៖ Nanolipids ជួយដឹកនាំ mRNA ទៅកាន់កោសិការបស់អ្នកទទួលវ៉ាក់សាំង។ សមាសភាគនៃ Nanolipid នៃវ៉ាក់សាំង Moderna រួមមាន៖ (SM-102, 1,2-dimyristoyl-rac-glycerol-3-methoxypolyethylene glycol-2000 [PEG2000-DMG], cholesterol និង 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC])
 - សារធាតុផ្សំដែលនៅសេសសល់ រួមមាន acids (acetic acid), acid stabilizers (tromethamine និង tromethamine hydrochloride), អំបិល (sodium acetate) និងស្ករ (sucrose) ទាំងអស់នេះធ្វើការជាមួយគ្នាដើម្បីរក្សាលំនឹងនៃវ៉ាក់សាំងបន្ទាប់ពីវាត្រូវបានផលិត។
- មិនផ្ទុកនូវ៖ ស៊ុត សារធាតុរក្សាគុណភាព ជីរ

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអានសន្លឹកព័ត៌មានពេញលេញអំពីវ៉ាក់សាំង Moderna របស់ FDA៖ www.fda.gov/media/144638/download



ការទទួលការចាក់វ៉ាក់សាំងគឺជាជំហានមួយក្នុងចំណោមជំហានជាច្រើនដែលអ្នកអាចធ្វើបាន ដើម្បីការពារខ្លួនអ្នក និងអ្នកដទៃពីជំងឺ COVID-19។

សម្រាប់មនុស្សមួយចំនួន ជំងឺ COVID-19 អាចបង្កឱ្យមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្លាប់បាន។ ការទទួលការចាក់វ៉ាក់សាំង មិនត្រឹមតែការពារអ្នកពីជំងឺ COVID-19 ប៉ុណ្ណោះទេ វាក៏ការពារអ្នកដែលនៅជុំវិញខ្លួនអ្នកផងដែរ តាមរយៈការបង្ការការរីករាលដាលនៃជំងឺនេះ។ ការបញ្ឈប់ជំងឺរាតត្បាតតម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់របស់ឧបករណ៍ដើម្បីបង្ការទាំងអស់ដែលមាន។ វ៉ាក់សាំងធ្វើការជាមួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់អ្នក ដើម្បីឱ្យរាងកាយរបស់អ្នកនឹងត្រៀមលក្ខណៈរួចរាល់ដើម្បីប្រយុទ្ធនឹងវីរុសនោះ។ ជំហានដទៃទៀត ដូចជាម៉ាស់ និងការរក្សាគម្លាតសង្គម ជួយកាត់បន្ថយឱកាសដែលអ្នកអាចប្រឈមនឹងការឆ្លងវីរុស និងចម្លងទៅអ្នកដទៃ។ ជាមួយគ្នា ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 និងការអនុវត្តតាមការណែនាំរបស់ Center for Disease Control (CDC, មជ្ឈមណ្ឌលប្រយុទ្ធប្រឆាំងជំងឺ) ដើម្បីការពារខ្លួនអ្នក និងអ្នកដទៃ នឹងផ្តល់ជូននូវការការពារដ៏ល្អបំផុតពីជំងឺ COVID-19។

- ប្រភព
- www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/Pfizer-BioNTech.html
 - www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/Moderna.html
 - www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/how-they-work.html
 - www.hackensackmeridianhealth.org/HealthU/2021/01/11/a-simple-breakdown-of-the-ingredients-in-the-covid-vaccines

GET THE
FACTS
ON THE
VAX